

**GEMEINDE LAJEN**

Autonome Provinz Bozen



**COMUNE DI LAION**

Provincia Autonoma di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND: Infrastrukturen Mitterweg - 3. Auszug: Genehmigung des Ausführungsprojektes in verwaltungs-technischer Hinsicht**  
**CUP: D92E23000250007 - D3: 65104**

**OGGETTO: Infrastrutture Mitterweg - 3. Estratto: Approvazione del progetto esecutivo in linea tecnico amministrativa**

Sitzung vom – Seduta del

Uhr - ore

**06.07.2026**

**16:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, in Präsenz und mittels Videokonferenz im Sinne von Art. 51-bis des Kodex der örtlichen Körperschaften, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, in presenza e tramite videoconferenza di cui all'art. 51-bis del Codice degli enti locali, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind/presenti sono:

A.E./A.G.\* A.U./A.I.\* F.Z./  
M.R.\*

**Stefan Leiter**  
**Martin Vikoler**  
**Andrea Mitterrutzner**  
**Herta Ploner**  
**Dominik Solderer**

**Bürgermeister**  
**Vizebürgermeister**  
**Gemeindereferentin**  
**Gemeindereferentin**  
**Gemeindereferent**

|   |  |  |                    |
|---|--|--|--------------------|
|   |  |  | <b>Sindaco</b>     |
|   |  |  | <b>Vicesindaco</b> |
| X |  |  | <b>Assessore</b>   |
| X |  |  | <b>Assessore</b>   |
|   |  |  | <b>Assessore</b>   |

Gemeindesekretär

Il segretario comunale

**Martin Federspieler**

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

**Stefan Leiter**

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

\*)A.E.=abwesend entschuldigt – A.U.=abw.unentsch. - F.Z. = A.G.=assente giustificato - A.I.=ass. Ingiustificato – M.R. = Fernzugang  
modalità remota

**Betrifft:** Infrastrukturen Mitterweg - 3. Auszug: Genehmigung des Ausführungsprojektes in verwaltungs-technischer Hinsicht

**DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

Einsicht genommen in den Beschluss des Gemein-  
deausschusses Nr. 338 vom 01.12.2025 betref-  
fend:

*Infrastrukturen Mitterweg - 3. Auszug: Auftrag  
mittels Direktvergabe an den Ingenieur Hannes  
Stuffer für die Planung, die Bauleitung, die  
Abrechnung und die Sicherheitskoordination in der  
Planungs- und Ausführungsphase*

Einsicht genommen in das entsprechende  
Ausführungsprojekt (Prot.

**Oggetto:** Infrastrutture Mitterweg - 3. Estratto:  
Approvazione del progetto esecutivo in linea  
tecnico amministrativa

**LA GIUNTA COMUNALE**

Vista la delibera della giunta comunale n. 338 del  
01.12.2025 relativa a:

*Infrastrutture Mitterweg - 3. Estratto: Incarico  
tramite affidamento diretto all'ingegnere Hannes  
Stuffer per la progettazione, la direzione dei lavori,  
la contabilità la direzione dei lavori ed il  
coordinamento della sicurezza nella fase  
progettuale ed esecutiva*

Visto il relativo progetto esecutivo (n. prot.  
0012819/2026) il quale prevede i seguenti costi:

|                                          |                     |                                     |
|------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| Ausschreibungssumme                      | 146.956,26 €        | Importo a base d'asta               |
| Sicherheitskosten                        | 2.893,74 €          | Costi per la misure di sicurezza    |
| <b>Gesamtbetrag Arbeiten</b>             | <b>149.850,00 €</b> | <b>Totale lavori</b>                |
|                                          |                     |                                     |
| Unvorhergesehenes                        | 15.000,00 €         | Imprevisti                          |
| Technische Spesen                        | 19.000,00 €         | Spese tecniche                      |
| MwSt. auf Arbeiten 10%                   | 16.485,00 €         | IVA su lavori 10%                   |
| MwSt. auf technische Spesen 22%          | 5.107,20 €          | IVA su spese tecniche 22%           |
| Prämie Art. 45 GvD Nr. 36/2023           | 2.997,00 €          | Incentivo Art. 45 D.Lgs. n. 36/2023 |
| Rundung                                  | 60,80 €             | Arrotondamenti                      |
| <b>Gesamtbetrag Summen zur Verfügung</b> | <b>58.650,00 €</b>  | <b>Totale somme a disposizione</b>  |
|                                          |                     |                                     |
| <b>Gesamtbetrag des Projektes</b>        | <b>208.500,00 €</b> | <b>Importo totale del progetto</b>  |

Festzuhalten, dass es notwendig ist das Ausführ-  
ungsprojekt in verwaltungstechnischer Hinsicht zu  
genehmigen;

Einsicht genommen in den Art. 42 des GvD  
36/2023 betreffend die Projektüberprüfung und  
Projektvalidierung;

Einsicht genommen in den Haushaltsplan 2026,  
genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr.  
58/2025;

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen  
Körperschaften der Autonomen Region Trentino-  
Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr.  
2,

Einsicht genommen in die Buchhaltungs- und  
Finanzordnung der Gemeinden und  
Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016,  
genehmigt worden ist,

Einsicht genommen in die geltenden Satzung der  
Gemeinde Lajen,

Einsicht genommen in die Gutachten im Sinne der  
Artikel 185 und 187 des zitierten R.G. Nr. 2/2018:

29cp0C0uDySERKVCD+ugcFAJi8F3+COeEqEfrw  
Nbwl0=

Di dare atto, che è necessario approvare il progetto  
esecutivo in linea tecnico-amministrativa;

Visto l'art. 42 del D.Lgs. 36/2023 relativo alla  
verifica del progetto e la validazione del progetto ai  
sensi;

visto il bilancio di previsione 2026 approvato con la  
delibera del consiglio comunale n. 58/2025;

visto il Codice degli enti locali della Regione  
autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la  
L.R. del 03.05.2018, n. 2;

visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei  
comuni e delle comunità comprensoriali approvato  
con L.P. 25/2016;

visto lo statuto vigente del Comune di Laion;

visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della  
citata L.R. n. 2/2018:

29cp0C0uDySERKVCD+ugcFAJi8F3+COeEqEfrw  
Nbwl0=

**b e s c h l i e ß t**

einstimmig in gesetzmäßiger Form

**d e l i b e r a**

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. Das Ausführungsprojekt „Infrastrukturen Mitterweg - 3. Auszug“ mit Gesamtkosten über Euro 208.500,00 in verwaltungstechnischer Hinsicht zu genehmigen;
2. Festzuhalten, dass Martin Federspieler der einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Projektes ist.
3. Festzuhalten, dass die gegenständliche Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt;
4. festzuhalten, dass die gegenständliche Maßnahme die **institutionelle und gewerbliche Tätigkeit** der Gemeindeverwaltung betrifft;
5. festzuhalten, dass der Auftragnehmer klären muss, ob die gegenständliche Maßnahme aufgrund der MwSt.-Bestimmungen in den Anwendungsbereich des Split Payment oder des Reverse-Charge (DPR Nr. 633/1972) fällt.
6. Diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des R.G. Nr. 2/2018 und mit getrennter Abstimmung, unverzüglich vollstreckbar zu erklären, da die Arbeiten sobald als möglich vergeben werden müssen.

Gegen diesen Beschluss kann während es Zeitraume seiner Veröffentlichung jede Bürgerin und jeder Bürger Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jede und jeder Interessierte Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen einlegen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artt. 119-120 des GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen kommen die Artt. 126-132 des GvD Nr. 104/2010 zur Anwendung

1. Di approvare il progetto esecutivo “Infrastrutture Mitterweg - 3. Estratto” con costi complessivi di euro 208.500,00 in linea tecnico amministrativa;
2. Di dare atto che Martin Federspieler è il responsabile unico del progetto per lo svolgimento del progetto.
3. Di dare atto, che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa;
4. di dare atto, che il presente provvedimento è relativo all'**attività istituzionale e commerciale** dell'ente;
5. di dare atto, che l'appaltatore dovrà stabilire, se per il presente provvedimento va applicata la scissione dell'IVA o il sistema del Reverse-Charge (DPR n. 633/1972).
6. Di dichiarare questa delibera, ai sensi dell'articolo 183, comma 4 della L.R. n. 2/2018 e con votazione separata, immediatamente esecutiva in quanto i lavori devono essere affidati al più presto.

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessata ed ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119-120 del D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni si applicano gli artt. 126-132 del D.lgs. n. 104/2010

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister - Sindaco

*Stefan Leiter*

Letto, confermato e sottoscritto

Gemeindesekretär - Il segretario comunale

*Martin Federspieler*

---

**digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale**

**Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993**

**Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005**

**Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993**

**Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005**